

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING THE DISPUTE
REGARDING NAVIGATIONAL
AND RELATED RIGHTS

(COSTA RICA *v.* NICARAGUA)

ORDER OF 9 OCTOBER 2007

2007

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE DU DIFFÉREND RELATIF
À DES DROITS DE NAVIGATION
ET DES DROITS CONNEXES

(COSTA RICA *c.* NICARAGUA)

ORDONNANCE DU 9 OCTOBRE 2007

Official citation:

*Dispute regarding Navigational and Related Rights
(Costa Rica v. Nicaragua), Order of 9 October 2007,
I.C.J. Reports 2007, p. 829*

Mode officiel de citation:

*Différend relatif à des droits de navigation et des droits connexes
(Costa Rica c. Nicaragua), ordonnance du 9 octobre 2007,
C.I.J. Recueil 2007, p. 829*

ISSN 0074-4441
ISBN 978-92-1-071036-7

Sales number N° de vente: 929

9 OCTOBER 2007

ORDER

DISPUTE REGARDING NAVIGATIONAL
AND RELATED RIGHTS
(COSTA RICA v. NICARAGUA)

DIFFÉREND RELATIF À DES DROITS
DE NAVIGATION ET DES DROITS CONNEXES
(COSTA RICA c. NICARAGUA)

9 OCTOBRE 2007

ORDONNANCE

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 2007

9 October 2007

CASE CONCERNING THE DISPUTE
REGARDING NAVIGATIONAL
AND RELATED RIGHTS

(COSTA RICA *v.* NICARAGUA)

ORDER

Present: President HIGGINS; *Vice-President* AL-KHASAWNEH; *Judges* RANJEVA, SHI, KOROMA, PARRA-ARANGUREN, BUERGENTHAL, OWADA, TOMKA, ABRAHAM, KEITH, SEPÚLVEDA-AMOR, BENNOUNA, SKOTNIKOV; *Registrar* COUVREUR.

The International Court of Justice,
Composed as above,
After deliberation,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Articles 31, 44, 45, paragraph 2, 48 and 49 of the Rules of Court,

Having regard to the Order of 29 November 2005, by which the Court fixed 29 August 2006 and 20 May 2007 as the time-limits for the filing, respectively, of the Memorial of the Republic of Costa Rica and the Counter-Memorial of the Republic of Nicaragua,

Having regard to the Memorial and the Counter-Memorial duly filed by the Parties within those time-limits;

Whereas, at a meeting on 27 September 2007 between the President of the Court and the Agents of the Parties, the Agents of Costa Rica and Nicaragua, referring, *inter alia*, to the need for the further elaboration of

certain points which were still in dispute between the Parties after the first round of written pleadings, and to the fact that Costa Rica wished to present new information and documents, stated that their Governments had agreed to request the Court to authorize the filing of a Reply by the Applicant and of a Rejoinder by the Respondent; and whereas the Agents of both Parties also stated that their Governments had agreed on time-limits for the filing of those pleadings, namely 15 January 2008 for the Reply of Costa Rica and 15 July 2008 for the Rejoinder of Nicaragua;

Taking account of the agreement of the Parties and of the circumstances of the case,

Authorizes the submission of a Reply by Costa Rica and a Rejoinder by Nicaragua;

Fixes the following time-limits for the filing of those pleadings:

15 January 2008 for the Reply of Costa Rica;

15 July 2008 for the Rejoinder of Nicaragua; and

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this ninth day of October, two thousand and seven, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Republic of Costa Rica and the Government of the Republic of Nicaragua, respectively.

(*Signed*) Rosalyn HIGGINS,
President.

(*Signed*) Philippe COUVREUR,
Registrar.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

ISSN 0074-4441
ISBN 978-92-1-071036-7

